

ukraińska
wiosna

Festiwal Kultury Ukraińska Wiosna

9-12.05.2019



ORGANIZATOR:



STOWARZYSZENIE
SPOŁECZNO-KULTURALNE
POLSKA-UKRAJINA
W POZNANIU

PATRONAT HONOROWY:



Konsul Honorowy
Ukrainy w Poznaniu

DOFINANSOWANO ZE ŚRODKÓW:

POZnań*



SAMORZĄD WOJEWÓDZTWA
WIELKOPOLSKIEGO

WSPÓŁORGANIZATOR:

CENTRUM
KULTURY
ZAMEK



PARTNERZY:



StratEX
Strategic & Executive



ARS
vision



Kino
Kyiv



[i]



trakt
królewsko
cesarski



WDA
1999



MIP
Poznań



Ukraine
NOW



brama
poznań
i chłot



FAIR PLAY
JOB



Związek
Ukraińców
w Polsce



UAM

PATRONAT MEDIALNY:



iks



Nowa Europa
Wschodnia



Czas
Kultury



kultura
poznan.pl



wyborcza.pl



Polskie
Radio
24
ZAGRANICĄ



Nasz
wybór



Gt OS



UKRAIŃSKA WIOSNA

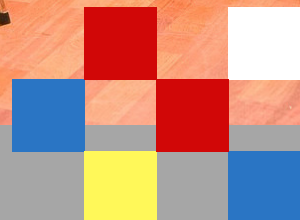
NAJWIĘKSZY FESTIWAL KULTURY UKRAIŃSKIEJ W POLSCE,
WYDARZENIE Z DUSZĄ, WŁASNYM STYLEM I 11-LETNIM
STAŻEM.

PODCZAS CZTERECH INTENSYWNYCH DNI, PROPONUJEMY
UKRAIŃSKĄ PODRÓŻ: MUZYCZNĄ I LITERACKĄ. ZACHĘCAMY,
JAK ZAWSZE DO DYSKUSJI I WSPÓLNYCH SEANSÓW
FILMOWYCH.

9 - 12 MAJA 2019, POZNAŃ (POLSKA)



ukraińska
wiosna



C Z W A R T E K , 9 . 0 5

I. WYDARZENIE:

W konferencji, zatytułowanej „Ukraińskie ślady w Wielkopolsce – historia, kultura, język”, wezmą udział naukowcy z Polski i Ukrainy, dyplomaci, dziennikarze, tłumacze, działacze społeczni oraz studenci. Jej celem będzie zwrócenie uwagi na ukraińskie wątki, przejawiające w się w regionalnej historii. Pomimo geograficznego oddalenia Wielopolski od wschodniej granicy ukraińskie ślady odnajdujemy w biografii wielu lokalnych działaczy, pisarzy, artystów, a nawet sportowców. Spotkanie będzie zatem próbą kolejnego odkrycia Ukrainy, która, jak się okazuje, bywa nam bliższa niż się pozornie wydaje.

-> Konferencji towarzyszyć będzie spotkanie z Bohdanem Kołomijczukiem, lwowski pisarz, autor powieści historycznych oraz kryminalnych. Pisarz od 2016 roku związany jest z Poznaniem i jako pierwszy współczesny autor zaczął wprowadzać w swej twórczości wątki związane z naszym miastem. Na tegorocznej Ukraińskiej Wiośnie Bohdan Kołomijczuk zaprezentuje swą najnowszą powieść „Hotel Wielkie Prusy”.

KIEDY: godz. 9.00

GDZIE: Scena Nowa, Centrum Kultury ZAMEK (ul. Św. Marcin 80/82)

WSTĘP WOLNY

II WYDARZENIE:

KIEDY: 9.05, godz. 17:00

GDZIE: Kino Pałacowe, Centrum Kultury ZAMEK (ul. Św. Marcin 80/82)

1. Projekt Ukraïner – trzy filmy krótkometrażowe poruszające tematykę: tradycji kobziarzy i ukraińskiej bandury, przestrzeniach na wschodzie Ukrainy oraz o dawnym rzemiośle tzn.

„liżnyków” na Huculszczyźnie

Czas trwania: (10:54 min, 7:35 min, 11:43 min,) (ul. Św. Marcin 80/82)

KIEDY: 9.05, godz. 17:30

GDZIE: Kino Pałacowe, Centrum Kultury ZAMEK (ul. Św. Marcin 80/82)

2. Kino ukraińskie. "Malewicz. Ukraiński kwadrat" - film dokumentalny o jednym z najbardziej znanych malarzy XX wieku, Kazimierzu Malewiczu. Nowe fakty, wspomnienia oraz komentarze światowych badaczy, rzucają nowe spojrzenie na osobowość wielkiego artysty oraz odkrywają jego twórczość w nowej odsłonie i niespotykanym dotąd ukraińskim wymiarze.

Reżyseria: Dmytro Dżulaj

Produkcja: Radio Swoboda

Czas trwania: 1h 29 minut



PIĄTEK 10.05

INSO-Lviv – koncert orkiestry symfonicznej

Niezwykłe wydarzenie, które pozwoli na wyjątkowe muzyczne, ukraińskie doznania. W minionym roku zespół obchodził swoje dwudzieste urodziny. To jednocześnie niezwykle młody, ale również dojrzały zespół, który prezentuje bardzo bogaty repertuar, od muzyki klasycznej po jazz. INSO-Lviv jest stałym uczestnikiem międzynarodowych festiwali, zarówno w Ukrainie, jak i za granicą, w tym „Wirtuozi”, „Kontrasty”, „Leopolis Jazz Fest”, „LvivMozArt”. W 2017 roku orkiestra z powodzeniem występowała na 24. Międzynarodowym Konkursie Johannes Brahmsa w Austrii, na festiwalu „Rethinking Europe: Ukraine” w Szwecji, w Holandii z międzynarodową trasą koncertową „Carmina Burana”, która zjednoczyła Holandię, Rumunię i Ukrainę.

Popularność przyniosło im również wykorzystywanie różnych form sztuki podczas koncertów: baletu, animacji piaskowej, wizualizacji. Dyrygentem tej orkiestry jest najmłodszy dyrygent w Europie - Yaroslav Shemet, który zaczął swoją karierę w wieku 13 lat. Już wówczas dyrygował pod jego batutą odbywały się koncerty w największych i najbardziej znanych operach Europy.

KIEDY: 10.05, godz. 20.00

GDZIE: SALA WIELKA, Centrum Kultury ZAMEK (ul. Św. Marcin 80/82)

WSTĘP WOLNY!



SOBOTA 11.05

I. WYDARZENIE:

WARSZTATY DLA DZIECI "NOWE WIDOKI"

„Nowe widoki” – to warsztaty artystyczne dedykowane dzieciom z doświadczeniem migracji w wieku 7-11 lat.

KIEDY: 11.05.2019 (10:30 – 12:30)

GDZIE: Scena Nowa w Centrum Kultury ZAMEK (ul. Św. Marcin 80/82)

CO NALEŻY ZROBIĆ, ABY SIĘ ZGŁOSIĆ? Wystarczy, że rodzic lub prawny opiekun dziecka wypełni kwestionariusz zgłoszeniowy (wkrótce udostępniemy link do kwestionariusza).

WARSZTATY SĄ BEZPŁATNE.

ZGŁOSZENIA PRZYJMUJEMY DO 26.04.2019.

LICZBA MIEJSC OGRANICZONA. LICZY SIĘ KOLEJNOŚĆ ZGŁOSZEŃ.

Więcej szczegółów na stronie: http://stowarzyszenie_zesp.tilda.ws/eventwarsztaty

II WYDARZENIE:

SPOTKANIE INFORMACYJNE NA TEMAT SYSTEMU OŚWIATY W POLSCE

Spotkanie informacyjne na temat systemu oświaty w Polsce – jest dedykowane cudzoziemcom, których dzieci są lub w przyszłości będą uczniami w polskiej szkole.

KIEDY: 11.05.2019 (13:30 – 15:00)

GDZIE: Scena Nowa w Centrum Kultury ZAMEK (ul. Św. Marcin 80/82)

CO NALEŻY ZROBIĆ, ABY SIĘ ZGŁOSIĆ? Wystarczy wypełnić kwestionariusz zgłoszeniowy (wkrótce udostępniemy link do kwestionariusza).

WARSZTATY SĄ BEZPŁATNE.

ZGŁOSZENIA PRZYJMUJEMY DO 26.04.2019.

Więcej szczegółów na stronie: <http://ukrainskawiosna.com.pl/eventspotkanieizrodzicami>

III. WYDARZENIE:

Jamala – koncert

Kolejny punkt programu przy którym serce bije nam mocniej. Susana Dżamaładinowa to ukraińska piosenkarka krymskotatarskiego pochodzenia, aktorka i autorka tekstów, której skalę głosu ocenia się na cztery oktawy. Artystka wykonuje utwory z gatunku jazzu, bluesa i soulu. Laureatka 61 Konkursu Piosenki Eurowizji w 2016 roku, który rozślawił ją na cały świat. Jamala wykonała utwór "1944", odnoszący się do sytuacji Tatarów krymskich podczas II wojny światowej, deportowanych z kraju do Uzbekistanu i Kirgistanu.

KIEDY: 11.05, godz. 20.00

GDZIE: SALA WIELKA, Centrum Kultury ZAMEK

WSTĘP WOLNY!





NIEDZIELA 12.05.

„CZŁOWIEK Z TABORETEM”
FILM DOKUMENTALNY

„Człowiek z taboretom” to film biograficzny o życiu ukraińskiego reżysera, podróżnika oraz realizatora znakomitych projektów Leonida Kantera. Tytuł filmu nawiązuje do książki „Z taboretom do oceanu”, którego ideą była podróż do czterech oceanów z kuchennym taboretom. Film powstał na podstawie wideo nakręconego przez Kantera podczas jego podróży do Przylądka Horn. Jego przyjaciele (ludzie, z którymi podróżował i kręcił filmy) ukończyli projekt rozpoczęty jeszcze za życia reżysera. Kanter jest reżyserem "The Ukrainians", filmu dokumentalnego o obronie donieckiego lotniska i "Mit" o Wasylu Slipaku – śpiewaku operowym z Francji, poległym w szeregach ukraińskich bojowników na wojnie w Donbasie.

KIEDY: 12.05, godz. 17.00

GDZIE: Kino Pałacowe, Centrum Kultury ZAMEK



WSZYSTKIE SZCZEGÓŁY PROGRAMU ORAZ INFORMACJA O
PARTNERACH FESTIWALU ZNAJDUJE SIĘ NA STRONIE:
[HTTP://UKRAINSKAWIOSNA.COM.PL](http://ukrainskawiosna.com.pl)



UKRAIŃSKA WIOSNA



POZNAJSASIADA.ORG



POZNJ_SASIADA

WIDEO-RELACJA Z FESTIWALU 2018 ROKU



(KLIKNĄĆ NA LINK)

